A BIZOTTSÁG 988/2006/EK RENDELETE

(2006. június 29.)

az egyes gabonaalapú feldolgozott termékekre vonatkozó kiviteli engedélyek érvényességi időtartamának korlátozásáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 9. cikkére,

tekintettel az import- és exportengedélyek rendszerének a gabonafélék és a rizs ágazatában való alkalmazásának sajátos szabályairól szóló, 2003. július 28-i 1342/2003/EK [2] bizottsági rendeletre és különösen annak 7. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) Az 1342/2003/EK rendelet 7. cikkének (1) bekezdése rögzíti a kiviteli engedélyek érvényességi időtartamát a kukoricaalapú feldolgozott termékek tekintetében. Ez az érvényességi időtartam az engedély kiadásának hónapját követő negyedik hónap végéig terjed, és a piac igényei, valamint a hatékony gazdálkodás szükségletei szerint kerül rögzítésre.

(2) A kukoricapiac jelenlegi helyzete kívánatossá teszi az engedélykiadás korlátozását annak érdekében, hogy ne kerüljenek lekötésre a következő gazdasági évre eső mennyiségek. Azokat az engedélyeket, amelyek az elkövetkező hónapokban kerülnek kiadásra, a 2006. szeptember 8. előtt megvalósított exportra kell fenntartani. E célból a 2006. szeptember 7. előtti megvalósításra kiadandó kiviteli engedélyek érvényességi időtartamának ideiglenes korlátozása szükséges, amire tekintettel szükségesnek mutatkozik ideiglenesen eltérni az 1342/2003/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésének rendelkezéseitől.

(3) A hatékony piaci gazdálkodás biztosítása és a spekulációk elkerülése érdekében szükségesnek mutatkozik előírni, hogy a kukoricaalapú feldolgozott termékekre vonatkozó meghatározott kiviteli engedélyek tekintetében a kiviteli vámalakiságok legkésőbb 2006. szeptember 7-ig elintézésre kerüljenek, akár közvetlen export, akár a mezőgazdasági termékek export-visszatérítéseinek előre történő kifizetéséről szóló, 1980. március 4-i 565/80/EGK tanácsi rendelet [3] 4. és 5. cikkében szabályozott rendszer keretében megvalósított kivitelről van szó. Ez a korlátozás eltérést valósít meg a mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítési rendszer alkalmazása közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1999. április 15-i 800/1999/EK [4] bizottsági rendelet 28. cikke (6) bekezdésében és 29. cikke (5) bekezdésében foglalt rendelkezésektől.

(4) A piaci zavarok kockázatának elkerülése érdekében az e rendeletben előírt intézkedések végrehajtásának egybe kell esnie a rendelet hatálybalépésének időpontjával.

(5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Gabonapiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) Az 1342/2003/EK rendelet 7. cikke (1) bekezdésében foglaltaktól eltérően a mellékletben említett termékekre vonatkozó azon kiviteli engedélyek érvényességi időtartama, amelyek iránt az e rendelet hatálybalépésének napjától 2006. augusztus 31-ig terjedő időszakban nyújtanak be kérelmet, 2006. szeptember 7-én lejár.

(2) A fent említett engedélyek kiviteli vámalakiságait legkésőbb 2006. szeptember 7-ig le kell bonyolítani.

Ez a határnap vonatkozik a 800/1999/EK rendelet 32. cikkében említett alakiságokra is az 565/80/EGK rendeletben foglalt rendszernek alárendelt és ezen engedélyek által lefedett termékek tekintetében.

Az engedélyek 22-es rovata tartalmazza a II. mellékletben szereplő bejegyzések valamelyikét:

2. cikk

Ez a rendelet 2006. június 30-án lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. június 29-én.

a Bizottság részéről

J. L. DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

---

[1] HL L 270., 2003.10.21., 78. o. A legutóbb az 1154/2005/EK rendelettel (HL L 187., 2005.7.19., 11. o.) módosított rendelet.

[2] HL L 189., 2003.7.29., 12. o. A legutóbb az 1092/2004/EK rendelettel (HL L 209., 2004.6.11., 9. o.) módosított rendelet.

[3] HL L 62., 1980.3.7., 5. o. A legutóbb a 444/2003/EK rendelettel (HL L 67., 2003.3.12., 3. o.) módosított rendelet.

[4] HL L 102., 1999.4.17., 11. o. A legutóbb a 671/2004/EK rendelettel (HL L 105., 2004.4.14., 5. o.) módosított rendelet.

I MELLÉKLET

a gabonafélék feldolgozásával előállított egyes termékre vonatkozó kiviteli engedélyek érvényességi idejének korlátozásáról szóló, 2006. június 29-i bizottsági rendelethez

KN-kód	Árumegnevezés
	Kukoricatermékek, beleértve az alábbi alszámokat:
1102 20	Kukoricaliszt
1103 13	Őrlemény és dara kukoricából
1103 29 40	Kukoricalabdacs (pellet)
1104 19 50	Kukoricapehely
1104 23	Egyéb csávázott (hántolt) kukoricaszemek
1108 12 00	Kukoricakeményítő
1108 13 00	Burgonyakeményítő

II. MELLÉKLET

Az 1. cikk (2) bekezdésében említett megjegyzések

— *spanyolul:* Limitación establecida en el apartado 2 del artículo 1 del Reglamento (CE) nº 988/2006

— *csehül:* Omezení stanovené na základě čl. 1 ods. 2 nařízení (ES) č. 988/2006

— *dánul:* Begrænsning, jf. artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 988/2006

— *németül:* Kürzung der Gültigkeitsdauer gemäß Artikel 1 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 988/2006

— *észtül:* Piirang on ette nähtud määruse (EÜ) nr 988/2006 artikli 1 lõike 2 alusel

— *görögül:* Περιορισμός που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 988/2006

— *angolul:* Limitation provided for in Article 1(2) of Regulation (EC) No 988/2006

— *franciául:* Limitation prévue à l'article 1er, paragraphe 2, du règlement (CE) nº 988/2006

— *olaszul:* Limitazione prevista all'articolo 1, paragrafo 2 del regolamento (CE) n. 988/2006

— *lettül:* Ierobežojums paredzēts Regulas (EK) Nr. 988/2006 1. panta 2. punktā

— *litvánul:* Apribojimas numatytas Reglamento (EB) Nr. 988/2006 1 straipsnio 2 dalyje

— *magyarul:* Korlátozott érvényességi időtartam a 988/2006/EK rendelet 1. cikk (2) bekezdésének megfelelően

— *hollandul:* Beperking als bepaald in artikel 1, lid 2, van Verordening (EG) nr. 988/2006

— *lengyelül:* Ograniczenie przewidziane w art. 1 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 988/2006

— *portugálul:* Limitação estabelecida n.º 2 do artigo 1.º do Regulamento (CE) n.º 988/2006

— *szlovákul:* Obmedzenie stanovené článkom 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 988/2006

— *szlovénül:* Omejitev določena v členu 1(2) Uredbe (ES) št. 988/2006

— *finnül:* Asetuksen (EY) N:o 988/2006 1 artiklan 2 kohdassa säädetty rajoitus

— *svédül:* Begränsning enligt artikel 1.2 i förordning (EG) nr 988/2006.